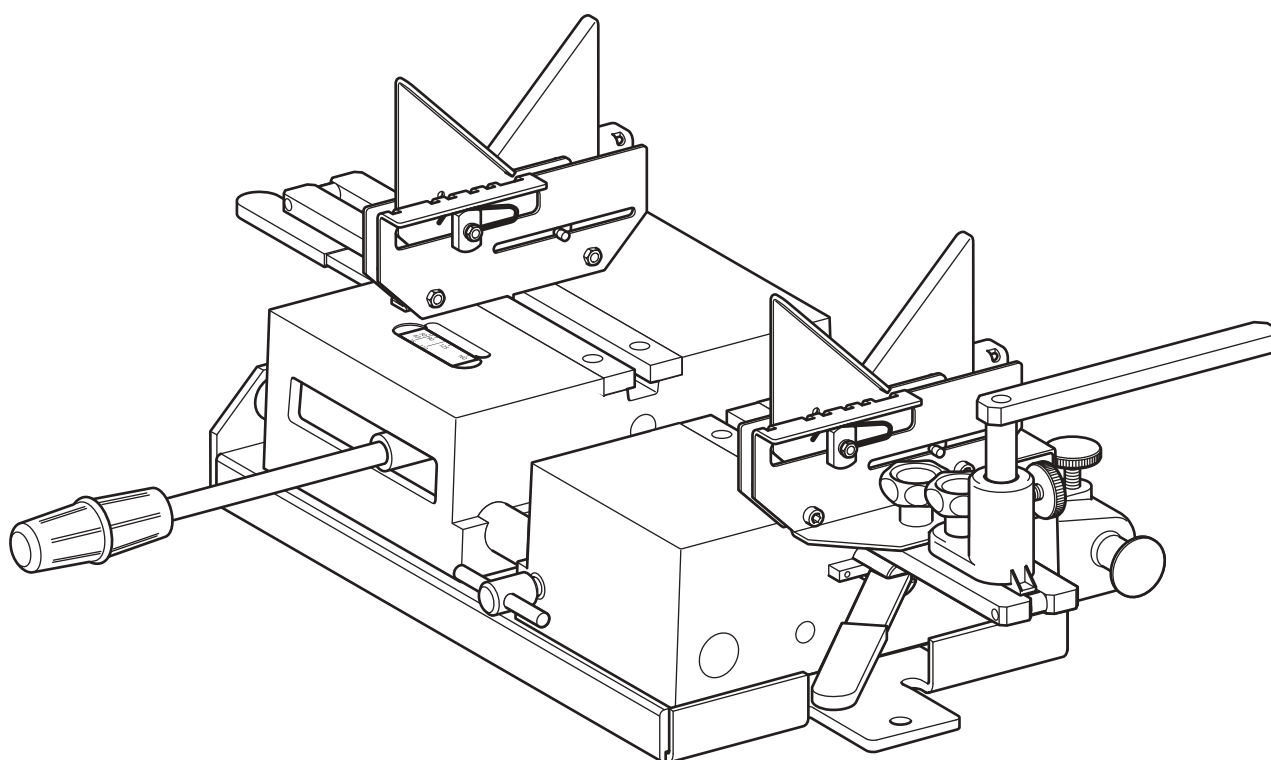
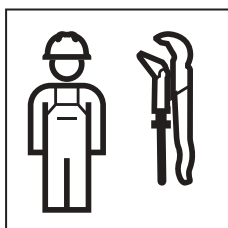




OPERATION MANUAL

BETRIEBSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

**KNOW
HOW**
INSTALLED



Všeobecné upozornenia	215
Upozornenie k tomuto dokumentu	215
Základné bezpečnostné upozornenia	215
Použitie v súlade s určením	215
Kvalifikácia používateľov	215
Dodržiavanie upozornení a návodov	215
Všeobecné bezpečnostné upozornenia	216
Údržba a opravy len odbornými servismi	216
Vysvetlenie symbolov	217
Symbyly	217
Popis výrobku	218
Zloženie	218
Obsluha	220
Zmontovanie zväračky	220
Upevnenie rúrok alebo tvaroviek	222
Zarovnávacie hobl'ovanie rúrok alebo tvaroviek	223
Zváranie rúrok alebo tvaroviek	225
Smerové hodnoty pre zvar natupo rúr Geberit Silent-db20 a Geberit PE	226
Údržba	227
Pravidlá údržby	227
Čistenie a mazanie zväračky	227
Likvidácia	228
Likvidácia zväračiek	228
Kontakt	228
Geberit International AG	228
Osoba zodpovedná za dokumentáciu	228

Všeobecné upozornenia

Upozornenie k tomuto dokumentu

Originálny návod na prevádzku bol vypracovaný v nemčine. V prípade všetkých ostatných jazykov ide o preklady originálneho návodu na prevádzku.

Základné bezpečnostné upozornenia

Použitie v súlade s určením

Zváračka Geberit Media sa smie používať výlučne na zarovnávacie hobľovanie a zváranie natupo rúrok a tvaroviek d40–160 Geberit PE a Geberit Silent-db20.

Zváračky Geberit sa smú používať výlučne s elektrickým a ručným hoblíkom Geberit a so zváracím zrkadlom Geberit.

Iné alebo tieto účely presahujúce použitie sa považuje za použitie, ktoré nie je v súlade s určením. Geberit neručí za škody, ktoré vzniknú na základe takéhoto používania.

Zváračky Geberit sa smú používať len v dobre vetraných priestoroch.

Kvalifikácia používateľov

Používatelia bez vhodného vzdelania nedokážu rozpoznať alebo správne odhadnúť ohrozenia ktoré môže spôsobiť elektrický zvárací prístroj. V dôsledku toho môžu sebe alebo iným osobám spôsobiť ťažké poranenia.

- Zváračky smú používať len kvalifikované osoby so znalosťami z oblasti inštalácie potrubí.
- Používatelia musia byť oboznámení s bezpečnostnými predpismi platnými v príslušnej krajine a dodržiavať ich.
- Používatelia, ktorí so zváračkou pracujú po prvý raz, si musia nechať odborníkom vysvetliť bezpečné zaobchádzanie s prístrojom alebo musia absolvovať odborné školenie.

Dodržiavanie upozornení a návodov

Nedodržanie bezpečnostných upozornení a pokynov môže spôsobiť zranenia.

- Pred uvedením do prevádzky si prečítajte všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny.
- Pri použití elektrických doplnkových zariadení, akými je elektrický hoblík alebo zváracie zrkadlo, si prečítajte priložené návody a dodržiavajte ich.
- Všetky bezpečnostné upozornenia a návody uschovajte pre ich použitie v budúcnosti.
- Dodržiavajte bezpečnostné predpisy príslušného štátu.

Všeobecné bezpečnostné upozornenia



VAROVANIE

Nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom

Používanie poškodených elektrických zariadení môže viesť k ťažkým poraneniam alebo k smrti v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

- ▶ Pred každým použitím skontrolujte technicky bezchybný stav sieťovej prípojky, sieťovej zástrčky a štartovacieho tlačidla.
- ▶ Neotvárajte elektrické zariadenia. Poškodené sieťové prípojky alebo sieťové zástrčky dajte vymeniť kvalifikovanej osobe.
- ▶ Elektrické zariadenia pripájajte cez prúdový chránič.
- ▶ Zabráňte kontaktu medzi sieťovou prípojkou a konštrukčnými modulmi prístroja.
- ▶ Elektrické zariadenia aktivujte až vtedy, keď sú namontované na zväračku a keď sú upnuté čisté a suché rúrky alebo tvarovky Geberit PE alebo Geberit Silent-db20.
- ▶ Elektrické zariadenia nechajte skontrolovať podľa miestnych predpisov.



VAROVANIE

Nebezpečenstvo poranenia následkom nepozornosti a neodbornej manipulácie

- ▶ Zväračku upevnite na rovnom a pevnom podklade.
- ▶ Zväračku prevádzkujte len na miestach, ktoré sú chránené pred poveternostnými vplyvmi.
- ▶ Zväračku používajte len v technicky bezchybnom stave.
- ▶ Pred každým použitím skontrolujte prípadné poškodenia všetkých častí zväračky.
- ▶ Dbajte na hmotnosť zväračky; pri preprave používajte príslušné prepravné prostriedky.

POZOR

Poškodenie zariadenia v dôsledku neodborného zaobchádzania

- ▶ Na prepravu a skladovanie používajte prepravnú debnu a zväračku skladujte v suchej miestnosti.
- ▶ Zväračku pravidelne ošetrujte a preskúšajte jej správne fungovanie.
- ▶ Odstránením porúch a poškodení na zväračke poverte autorizovaný odborný servis.

Údržba a opravy len odbornými servismi

Zväračky, ktoré nie sú podrobované údržbe, resp. ktorých údržba je vykonávaná neodborne, môžu spôsobiť vážne úrazy.

- Údržbu zväračiek vykonávajte podľa predpisov. Pozrite si kapitolu Údržba.
- Vykonávaním údržby a opráv poverte len autorizované odborné servisy. Adresy autorizovaných odborných servisov si môžete vyžiadať od predajných spoločností Geberit.

Vysvetlenie symbolov

Symbols

Symbols v návode

Symbol	Signálne slovo a význam
	VAROVANIE Signálne slovo označuje ohrozenie so stredným stupňom rizika, ktoré môže v prípade, že sa mu nezabráni, spôsobiť smrteľné alebo ťažké poranenia.
	UPOZORNENIE Signálne slovo označuje ohrozenie s nízkym stupňom rizika, ktoré môže v prípade, že sa mu nezabráni, spôsobiť mierne alebo stredne vážne poranenia.
	POZOR Signálne slovo označuje ohrozenie, ktoré môže v prípade, že sa mu nezabráni, spôsobiť vecné škody.
	Označenie len pomocou symbolu. Upozorňuje na dôležitú informáciu
	Upozorňuje na správne použitie.
	Upozorňuje na chybné použitie.

Symbols na zväračke

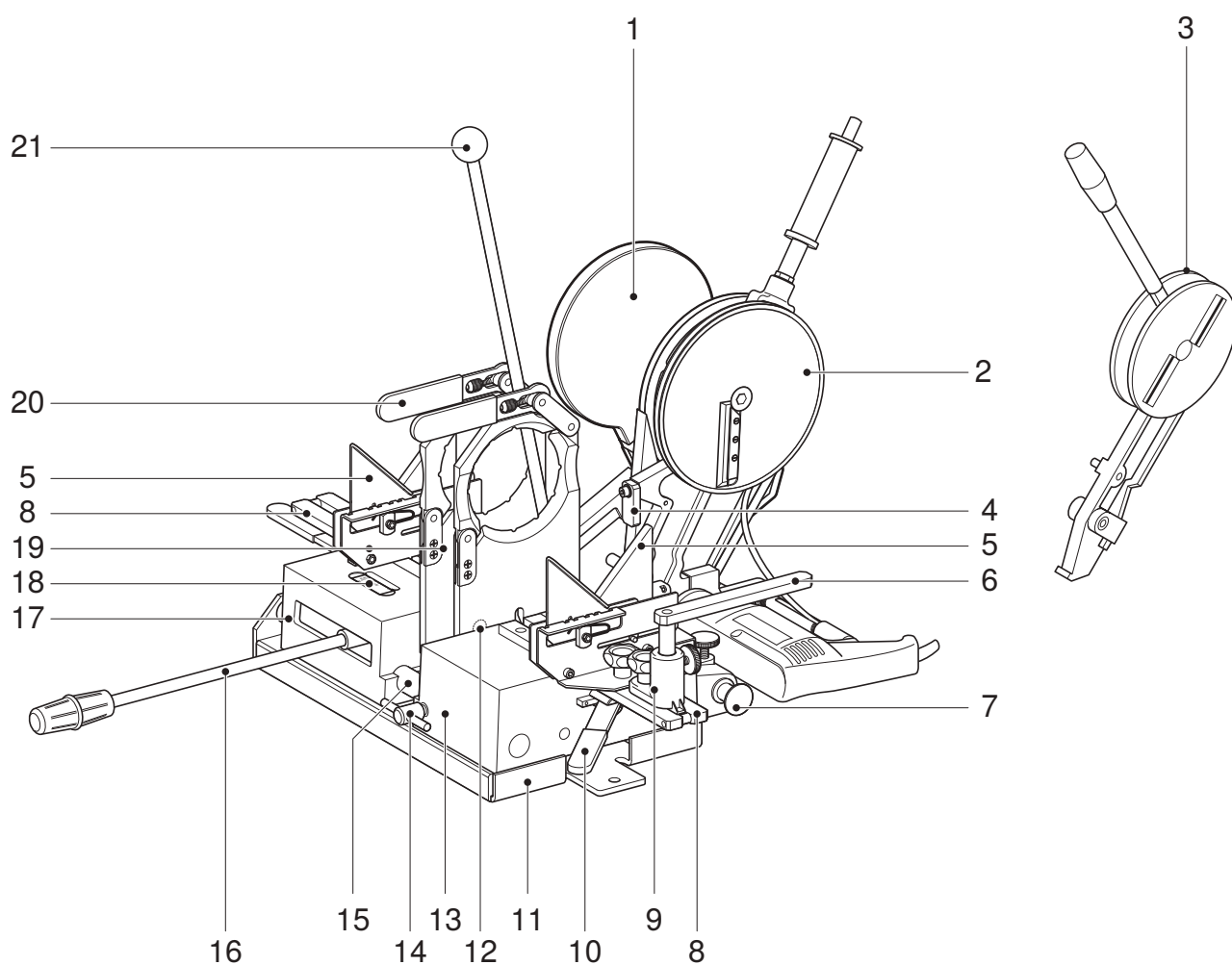
Symbol	Význam
	Nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom
	Nebezpečenstvo popálenia horúcim zväracím zrkadlom
	Nebezpečenstvo rezných poranení nožom
	Nebezpečenstvo pomliaždenín spôsobené otvorene vedeným klinovým remeňom
	Počas používania elektrického hoblíka noste ochranné okuliare a ochranu sluchu

Zloženie

Zváračka Geberit Media pozostáva z/zo:

- základného prvku
- upínacích a podporných zariadení
- zváracieho zrkadla
- elektrického alebo ručného hoblíka
- prepravnej debny

Vybavenie sa môže líšiť v závislosti od rozsahu dodávky.



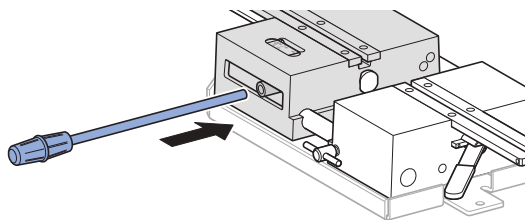
Č. poz.	Označenie
1	Zváracie zrkadlo KSS-160; pre rúrky a tvarovky do $\varnothing$ 160 mm
2	Elektrický hoblík d40–160; pre rúrky a tvarovky do $\varnothing$ 160 mm
3	Ručný hoblík, pre rúrky a tvarovky do $\varnothing$ 160 mm
4	Doraz pre jednostranné zarovnávacie hobl'ovanie
5	Nastaviteľné podpory d50–160
6	Podpora, otočná
7	Vodiaca tyč
8	Podporná koľajnička
9	Držiak otočnej podpory
10	Excentrická páka
11	Rám zväračky
12	Upínacia skrutka
13	Napínací blok
14	Rúčka zaistenia
15	Klzná tyč
16	Ovládacia páka
17	Prítlačný vozík
18	Stupnica tlaku
19	Upevňovacie čeľuste
20	Excentrická páka, nastaviteľná
21	Rameno zrkadla

Zmontovanie zväračky

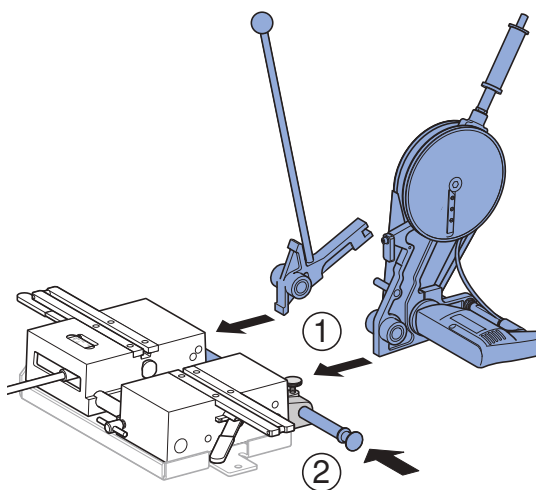
Predpoklad

- Na uvedenie do prevádzky musia byť k dispozícii všetky potrebné časti príslušenstva a doplnkové zariadenia, akými sú upevňovacie čeluste, podpory, hoblíky, zväracie zrkadlá atď.

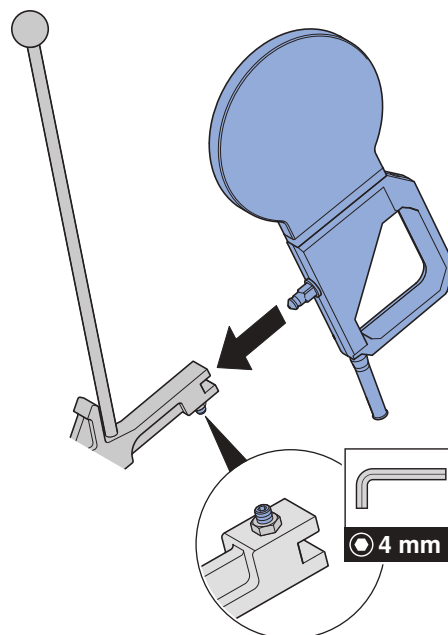
- 1 Zasuňte ovládaciu páku do prítlačného vozíka.



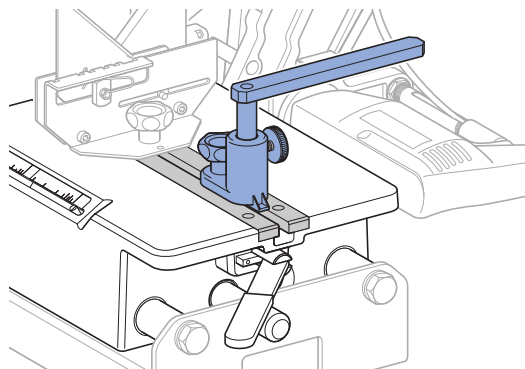
- 2 Ručný hoblík alebo elektrický hoblík a rameno zväracieho zrkadla umiestnite medzi prítlačný vozík a napínací blok. Vodiacu tyč prevedte cez hoblík a rameno zväracieho zrkadla a upevnite ju.



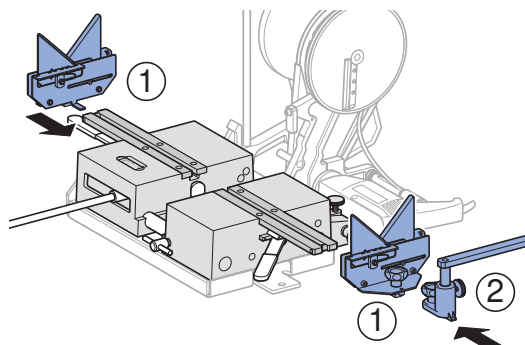
- 3 Namontujte zväracie zrkadlo a rameno zväracieho zrkadla.



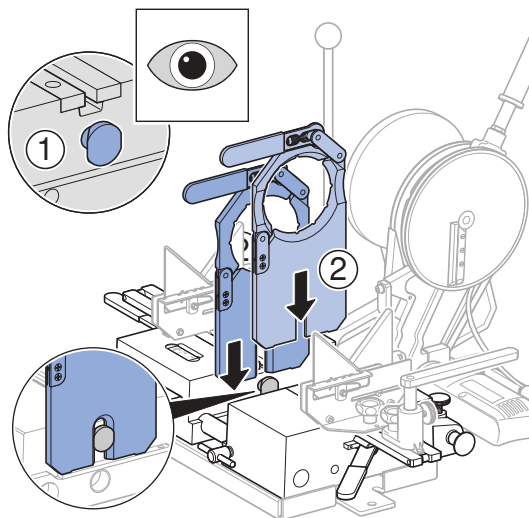
- i** Otočná podpora s držiakom slúži ako podložka pre kolená alebo odbočky.



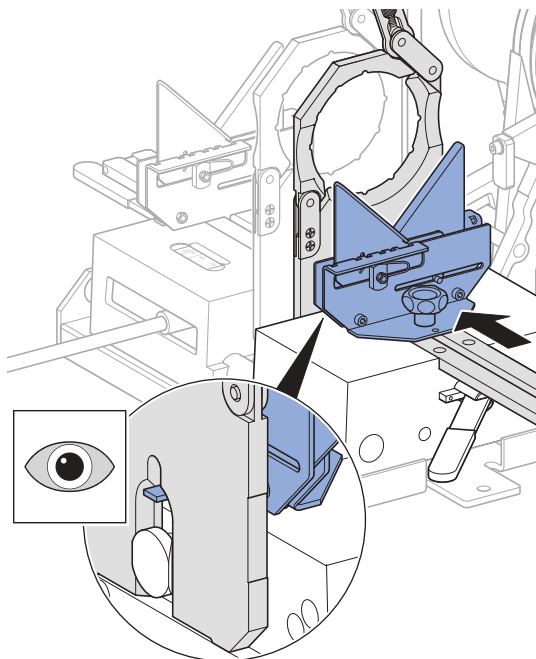
- 4 Nastaviteľné podpory s vačkami nasuňte na podpornú koľajničku a upevnite ich. V prípade potreby nasuňte na podpornú koľajničku aj otočnú podporu a zafixujte ju.



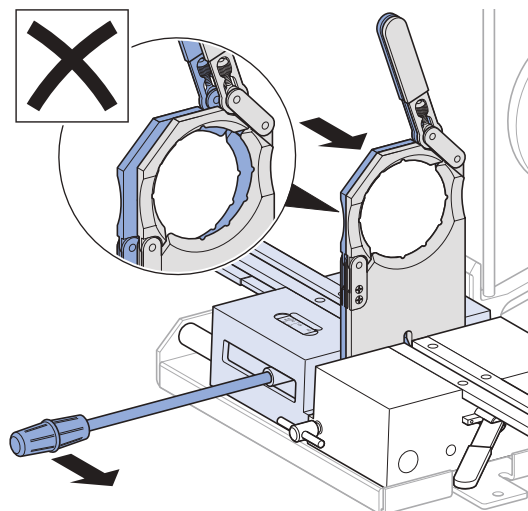
- 5** Upevňovacie čeluste nasuňte na vyčnievajúce rybinové hlavy upínacích skrutiek.



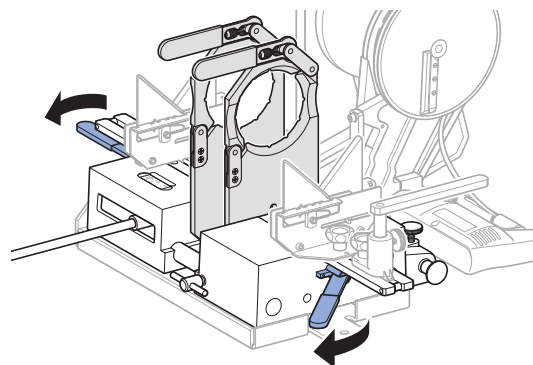
- 6** Vyrovnajte pravú upínaciu čelusť.



- 7** Skontrolujte vyrovnanie upínacích čelustí.

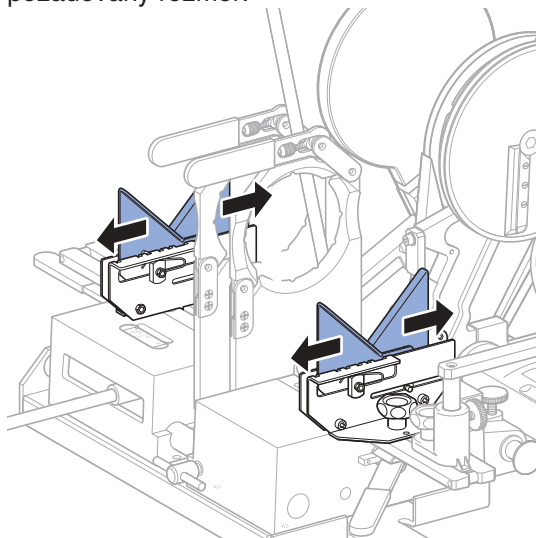


- 8** Upevňovacie čeluste zaistíte pomocou excentrických pák.

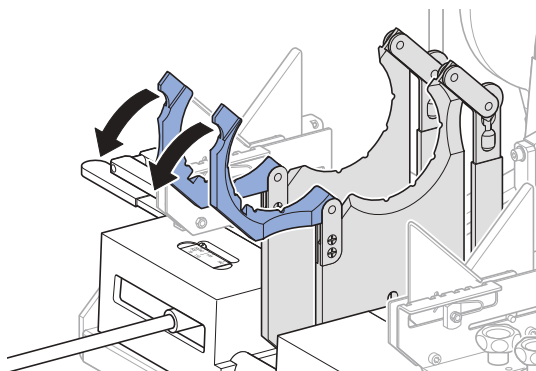


Upevnenie rúrok alebo tvaroviek

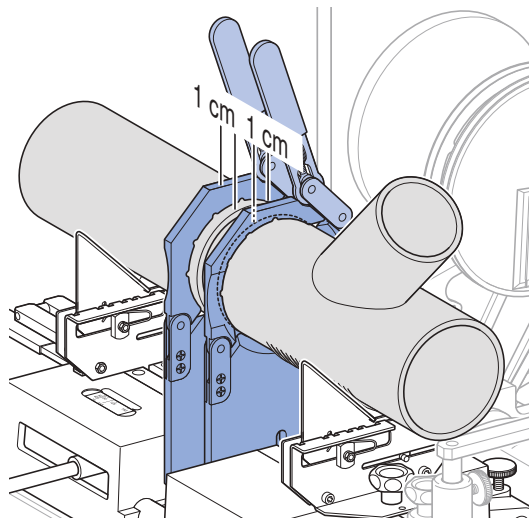
- 1** Nastaviteľné podpory nastavte na požadovaný rozmer.



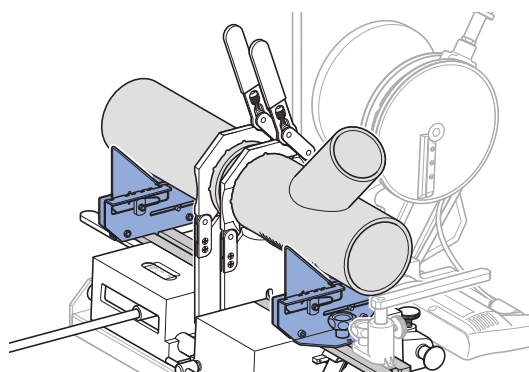
- 2** Odklopte držadlá upevňovacích čeľustí a vložte predmet, ktorý sa má zvärať.



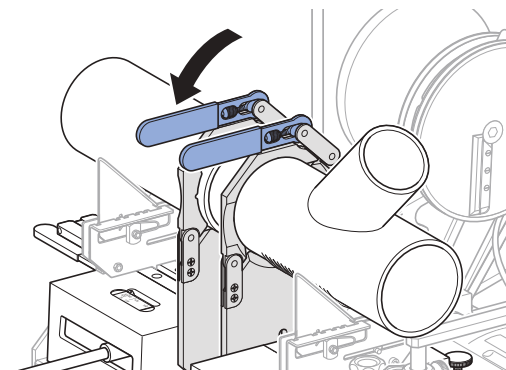
- i** Rúrky alebo tvarovky musia byť vložené tak, aby zvárané konce boli vo vzdialenosti 1 cm od upevňovacích čeľustí.



- i** Nastaviteľné podpory musia byť v čo najväčšej vzdialenosti od upevňovacích čeľustí. Odbočky a kolená musia na nastaviteľných podporách ležať svojou rovnou časťou.



- 3** Rúrky alebo tvarovky upevnite pomocou nastaviteľných excentrických pák.





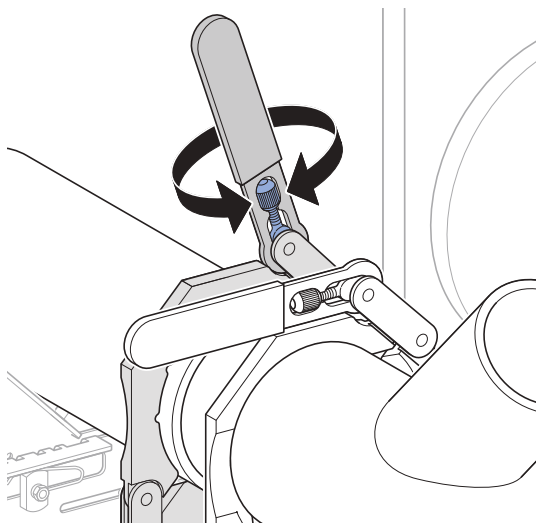
Keď miesta zvaru axiálne do seba nelícujú, uvoľnite pravú excentrickú páku a upevňovacie čeľuste posuňte nabok.

4

Ovládaciú páku zatlačte smerom doprava tak, aby ste stlačili miesto zvaru a skontrolovali jeho upevnenie.

5

Pri nedostatočnom upevnení pritiahnite miesto zvaru pomocou nastaviteľnej excentrickej páky.



Zarovnávacie hobľovanie rúrok alebo tvaroviek



VAROVANIE

Nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom

- Zabráňte kontaktu medzi sieťovou prípojkou a konštrukčnými modulmi prístroja.
- Elektrické zariadenia aktivujte až vtedy, keď sú namontované na zväračku a keď sú upnuté čisté a suché rúrky alebo tvarovky Geberit PE alebo Geberit Silent-db20.



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo pomliaždenia

- Držte ruky v dostatočnej vzdialenosti od voľne vedených klinových remeňov.



UPOZORNENIE

Rezné poranenia spôsobené nožom

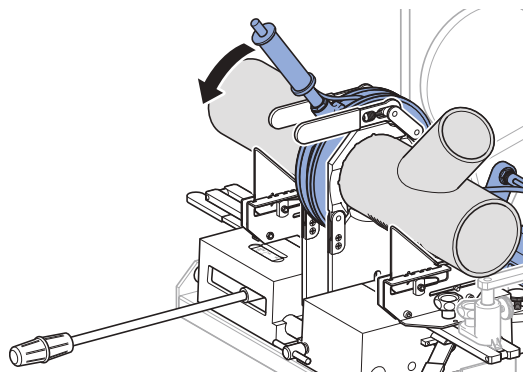
- Držte ruky v dostatočnej vzdialenosti od rotujúceho kotúča hoblíka.
- Elektrický hoblík zapínajte a vypínajte len v pracovnej polohe a s upevneným opracovávaným materiálom.

1

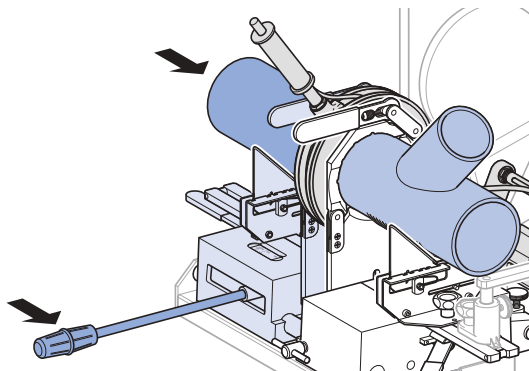
Pripojte sieťovú zástrčku elektrického hoblíka do elektrickej siete.

2

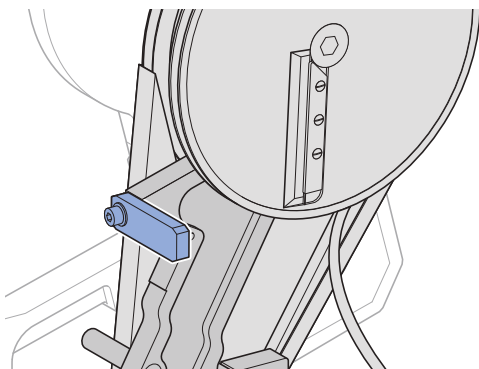
Elektrický hoblík alebo ručný hoblík umiestnite medzi miesta zvaru.



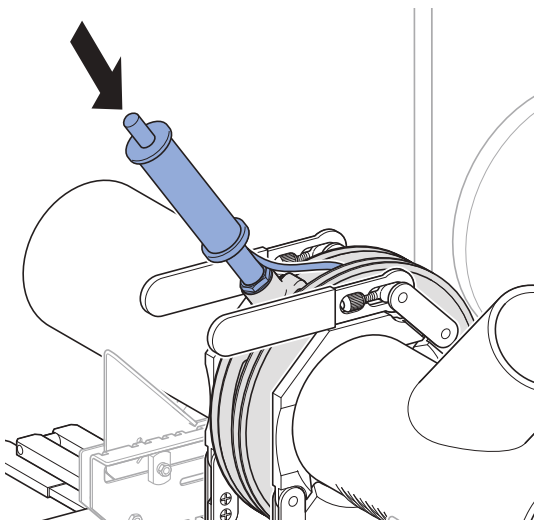
- 3** Ovládací páku zatlačte smerom doprava tak, aby miesta zvaru boli obojstranne zľahka pritlačené na kotúč hoblíka.



- i** Pri jednostrannom zarovnávacom hoblívaní musí byť doraz odklopený, aby medzi hoblíkom a prázdnyimi upevňovacími čeľusťami bol zachovaný odstup. Tak sa upevňovacie čeľuste a hoblík nemôžu navzájom dotýkať.



- 4** Elektrický hoblík zapnite stlačením štartovacieho tlačidla na ručnom kolese a podržte ho stlačený.



- 5** Pre ukončenie zarovnávacieho hobl'ovania uvoľnite štartovacie tlačidlo.

- 6** Odklopte páku.

- 7** Presnosť lícovania rovno hobl'ovaných rezných plôch skontrolujte spojením miest zvaru.

Zváranie rúrok alebo tvaroviek



VAROVANIE

Nebezpečenstvo popálenia

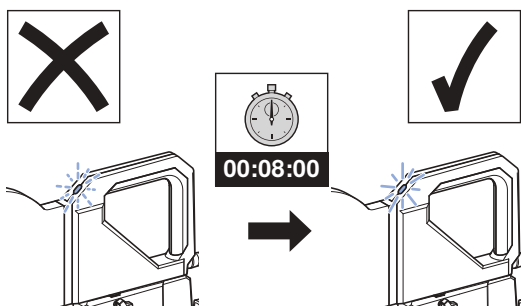
- Nedotýkajte sa zváracieho zrkadla, keď je v prevádzke alebo vo fáze chladnutia.

1

Pripojte sieťovú zástrčku zváracieho zrkadla do elektrickej siete.

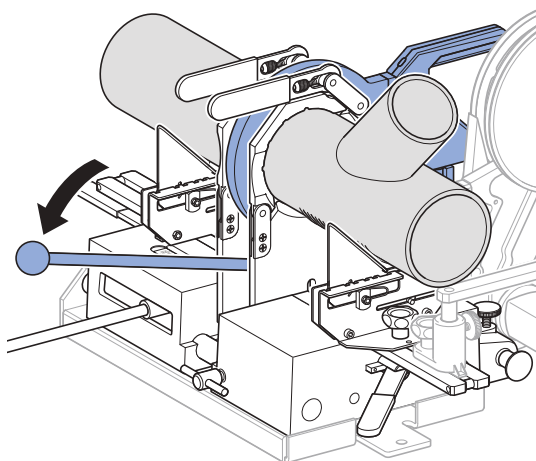
2

Počkajte, kým nebude dosiahnutá potrebná zváracia teplota.



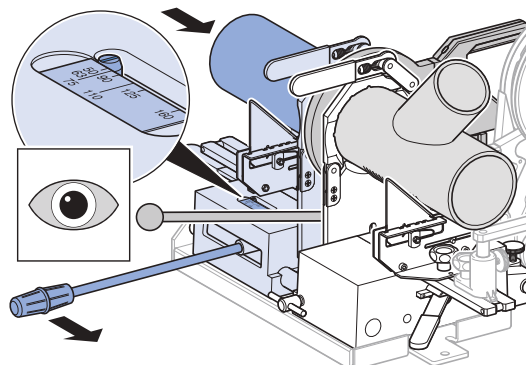
3

Rameno zváracieho zrkadla s namontovaným zváracím zrkadlom umiestnite medzi zvárané diely.



4

Ovládaci páku zatlačte smerom doprava tak, aby boli miesta zvaru obojstranne zľahka pritlačené na zváracie zrkadlo.



✓ Rezné plochy sa začnú taviť.

5

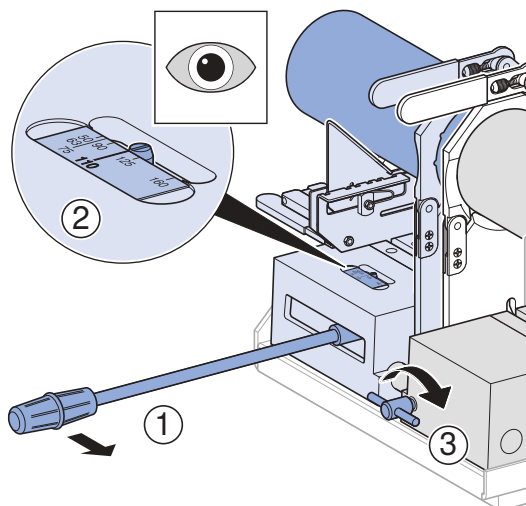
Počas doby zahrievania presne sledujte proces tavenia. Keď je zvárací lem spolovice taký veľký, ako je hrúbka steny miesta zvaru, odklopte zváracie zrkadlo. Smerové hodnoty pre doby zahrievania nájdete v tabuľke na konci tejto kapitoly.



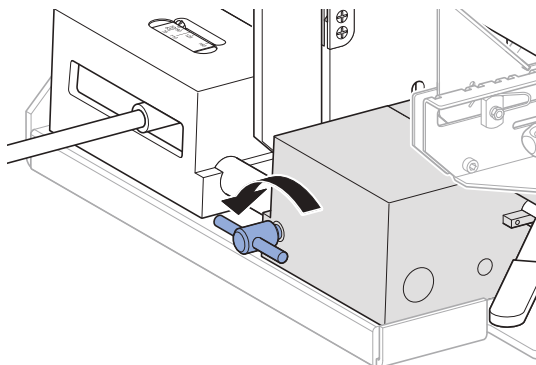
Pre zvar natupo je potrebné dosiahnuť určitý tlak. Potrebný zvárací tlak je dosiahnutý vtedy, keď je na stupnici tlaku možné odčítať príslušný priemer rúrky.

6

Pri náraste tlaku opatrne stlačte pomocou ovládacej páky miesto zvaru tak, aby bol dosiahnutý tlak zodpovedajúci stupnici tlaku. Tlak udržiavajte ťahaním rúčky zaistenia až dovtedy, pokiaľ sa neukončí čas zvárania a zvar nevychladne.



- 7** Rúčku zaistenia uvoľnite po vychladnutí zvaru.



- 8** Uvoľnite excentrickú páku, odklopte upevňovacie čeľuste a vyberte zvarené rúrky alebo tvarovky.

Smerové hodnoty pre zvar natupo rúr Geberit Silent-db20 a Geberit PE

d [mm]	Rezerva na zvar [cm]		Doba zahrievania ¹⁾ [s]		Čas pre nárast tlaku [s]	Čas zvárania [min]
	Silent-db20	PE	Silent-db20	PE	Silent-db20/PE	
40	—	0,3	—	40	4	3
50	—	0,3	—	40	4	3
56	0,3	0,3	45	40	4	3
63	0,3	0,3	45	40	4	3
75	0,4	0,3	50	40	4	4
90	0,5	0,4	70	50	5	5
110	0,6	0,5	85	60	5	5
125	—	0,5	—	70	5	5
135	0,6	—	90	—	5	5
160	0,8	0,7	110	90	5	5

— Nedostupné

¹⁾ Ak sa zvära Geberit PE s Geberit Silent-db20, platí doba zahrievania Geberit Silent-db20.

Údržba

Pravidlá údržby

Zváračky, ktoré nie sú podrobované údržbe, resp. ktorých údržba je vykonávaná neodborne, môžu spôsobiť vážne úrazy. Intervaly údržby a údržbárske práce uvedené v nasledujúcom texte je nutné dodržiavať.

Interval	Údržbárska práca
Pravidelne (pred použitím, na začiatku pracovného dňa)	• Zváračku a prípadné doplnkové zariadenia skontrolujte z hľadiska prípadných vonkajších bezpečnostných nedostatkov a poškodení. Neprevádzkujte poškodenú zváračku ani doplnkové zariadenia. • Vykonajte vizuálnu kontrolu sieťovej prípojky doplnkových zariadení z hľadiska vonkajších nedostatkov a poškodení týkajúcich sa bezpečnosti. Poškodenú sieťovú prípojku nechajte vymeniť elektroinštalatérom alebo ju odovzdajte na opravu do autorizovaného odborného servisu. • Znečistenú zváračku vyčistíte pomocou vlhkej utierky.

Čistenie a mazanie zváračky



VAROVANIE

Nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom

Neodborné čistenie môže viesť k ťažkým zraneniam alebo k úmrtiu.

- Pred čistením prerušte napájanie elektrickým prúdom.
- Predtým, ako sa môže obnoviť napájanie elektrickým prúdom, musia byť všetky povrchy celkom suché.

POZOR

Pôsobením vlhkosti môžu vzniknúť škody na stroji

- Zváračku a jej doplnkové zariadenia nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín.

1

Nečistoty sfúkajte alebo ich odstráňte štetcom.



UPOZORNENIE

Zložky škodlivé pre zdravie

- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny použitých mazív.

2

Zváračku a jej jednotlivé pohyblivé časti namažte pomocou prípravku BRUNOX® Turbo-Spray® alebo rovnocenného maziva.

3

Prebytočné mazivo zotrite.

Likvidácia

Likvidácia zváračiek

Zváračky Geberit pozostávajú z vysokokvalitnej ocele. Z tohto dôvodu vyradené zváračky nepatria do netriedeného odpadu. Musia sa vrátiť na odbornú likvidáciu priamo spoločnosti Geberit alebo odovzdať miestnemu zbernému miestu pre prístroje/kovový odpad.

Kontakt

Geberit International AG

Schachenstrasse 77, CH-8645 Jona

documentation@geberit.com

www.geberit.com

Osoba zodpovedná za dokumentáciu

Jörg Schneider, Product Compliance, Geberit International AG, CH-8645 Jona, Švajčiarsko

Obsah

Všeobecné upozornění	230
Poznámka k tomuto dokumentu	230
Základní bezpečnostní pokyny	230
Použití v souladu s určením	230
Kvalifikace uživatelů	230
Dodržování pokynů a návodů	230
Všeobecné bezpečnostní pokyny	231
Údržba a opravy pouze ve specializovaném servisu	231
Vysvětlivky k symbolům	232
Symby	232
Popis výrobku	233
Uspořádání	233
Ovládání	235
Seřízení svářečky	235
Upnutí trubek nebo tvarovek	237
Planparalelní zpracování konců trubek nebo tvarovek	238
Svařování trubek nebo tvarovek	240
Směrné hodnoty pro svařování trubek Geberit Silent-db20 a Geberit PE pomocí zrcadla	241
Údržba	242
Pravidla údržby	242
Čištění a mazání svářečky	242
Likvidace	243
Likvidace svářeček	243
Kontakt	243
Geberit International AG	243
Zmocněnec pro otázky dokumentace	243

Všeobecné upozornění

Poznámka k tomuto dokumentu

Originální návod k provozu byl vyhotoven v němčině. V případě všech dalších jazyků se jedná o překlady originálního návodu k provozu.

Základní bezpečnostní pokyny

Použití v souladu s určením

Svářečka Geberit Media se smí používat výhradně k planparalelnímu zpracování konců trubek Geberit PE a Geberit Silent-db20 a tvarovek d40–160 a jejich svařování pomocí zrcadla.

Svářečky Geberit se smí vybavovat výhradně elektrickým nebo ručním hoblíkem Geberit a svařovacím zrcadlem Geberit.

Jiné použití nebo použití přesahující tento rámec je považováno za použití v rozporu s určením. Firma Geberit neručí za škody vyplývající z takového použití.

Svářečky Geberit se smí používat jen v dobře větraných prostorách.

Kvalifikace uživatelů

Uživatelé bez vhodného vzdělání nemohou rozpoznat nebo správně posoudit rizika, která vycházejí ze svářeček při práci. V důsledku toho může dojít k těžkým zraněním samotných uživatelů nebo jiných osob.

- Svářečky smějí používat pouze odborníci na instalaci potrubí.
- Uživatelé musí být obeznámeni s místními bezpečnostními předpisy a musí je uplatňovat.
- Uživatelé, kteří pracují se svářečkami poprvé, se musí o bezpečné manipulaci s tímto nástrojem poučit u odborníka nebo se musí zúčastnit odborného školení.

Dodržování pokynů a návodů

Při nedodržování bezpečnostních pokynů a instrukcí může dojít ke zraněním.

- Před uvedením do provozu si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny a instrukce v návodech a dodržujte je.
- V případě použití elektrických přídatných přístrojů jakými jsou elektrický hoblík nebo svařovací zrcadlo si přečtěte přiložený návod a dodržujte jej.
- Všechny bezpečnostní pokyny a instrukce uschovejte pro další použití.
- Dodržujte bezpečnostní předpisy specifické pro každou zemi.

Všeobecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA

Ohrožení života zásahem elektrického proudu

Použití poškozených elektrických přístrojů může způsobit těžká zranění nebo usmrcení elektrickým proudem.

- ▶ Před každým použitím zkontrolujte, síťový kabel, síťovou vidlici a startovací tlačítko elektrického přístroje, zda nejsou poškozeny a zda jsou funkční.
- ▶ Elektrické přístroje neotevírejte. Vadné síťové kabely nebo síťové vidlice nechte vyměnit odborným pracovníkem.
- ▶ Elektrické přístroje připojte přes jistič chybového proudu.
- ▶ Zamezte kontaktu mezi síťovým kabelem a částmi stroje.
- ▶ Elektrické přístroje spusťte teprve tehdy, pokud jsou namontované na svářečce a jsou-li upnuté čisté a suché trubky a tvarovky Geberit PE nebo Geberit Silent-db20.
- ▶ Elektrická zařízení nechte zkontrolovat v souladu s místními předpisy.



VÝSTRAHA

Nebezpečí poranění při nedbalosti a nesprávném zacházení

- ▶ Svářečku zajistěte na rovném a pevném podstavci.
- ▶ Svářečku provozujte pouze na místech chráněných před vlivy počasí.
- ▶ Svářečku používejte pouze v technicky bezvadném stavu.
- ▶ Před každým použitím zkontrolujte všechny díly svářečky, zda nejsou poškozeny.
- ▶ Respektujte hmotnost svářečky a při její přepravě používejte odpovídající pomocné přepravní prostředky.

UPOZORNĚNÍ

Škody na přístroji při neodborném zacházení

- ▶ Pro převážení a uskladnění používejte transportní bednu a svářečku skladujte v suché místnosti.
- ▶ Svářečku pravidelně udržujte a přezkoušejte její funkční schopnosti.
- ▶ Poruchy a poškození svářečky nechte odstranit autorizovaným servisem.

Údržba a opravy pouze ve specializovaném servisu

Svářečky, u kterých se nebude provádět odborná údržba, mohou způsobit vážné nehody.

- Provádějte údržbu svářeček podle předpisů. Viz kapitola Údržba.
- Údržbu a opravy musí provádět pouze autorizované servisy. Adresy autorizovaných odborných dílen lze zjistit u distribučních společností Geberit.

Vysvětlivky k symbolům

Symbols

Symbols v návodu

Symbol	Signální slovo a význam
	VÝSTRAHA Signální slovo označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které, pokud mu není zabráněno, může mít za následek smrt nebo těžká zranění.
	VAROVÁNÍ Signální slovo označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, které, pokud mu není zabráněno, může mít za následek menší nebo větší zranění.
	UPOZORNĚNÍ Signální slovo označuje ohrožení, které, pokud mu není zabráněno, může mít za následek hmotné škody.
	Označené pouze symbolem. Upozorňuje na důležitou informaci
	Upozorňuje na správné použití.
	Upozorňuje na chybné použití.

Symbols na svářečce

Symbol	Význam
	Ohrožení života zásahem elektrického proudu
	Nebezpečí popálení horkým svařovacím zrcadlem
	Nebezpečí řezného poranění nožem do hoblíku
	Nebezpečí zhmoždění nezakrytým klínovým řemenem
	Při používání elektrického hoblíku noste ochranné brýle a ochranu sluchu

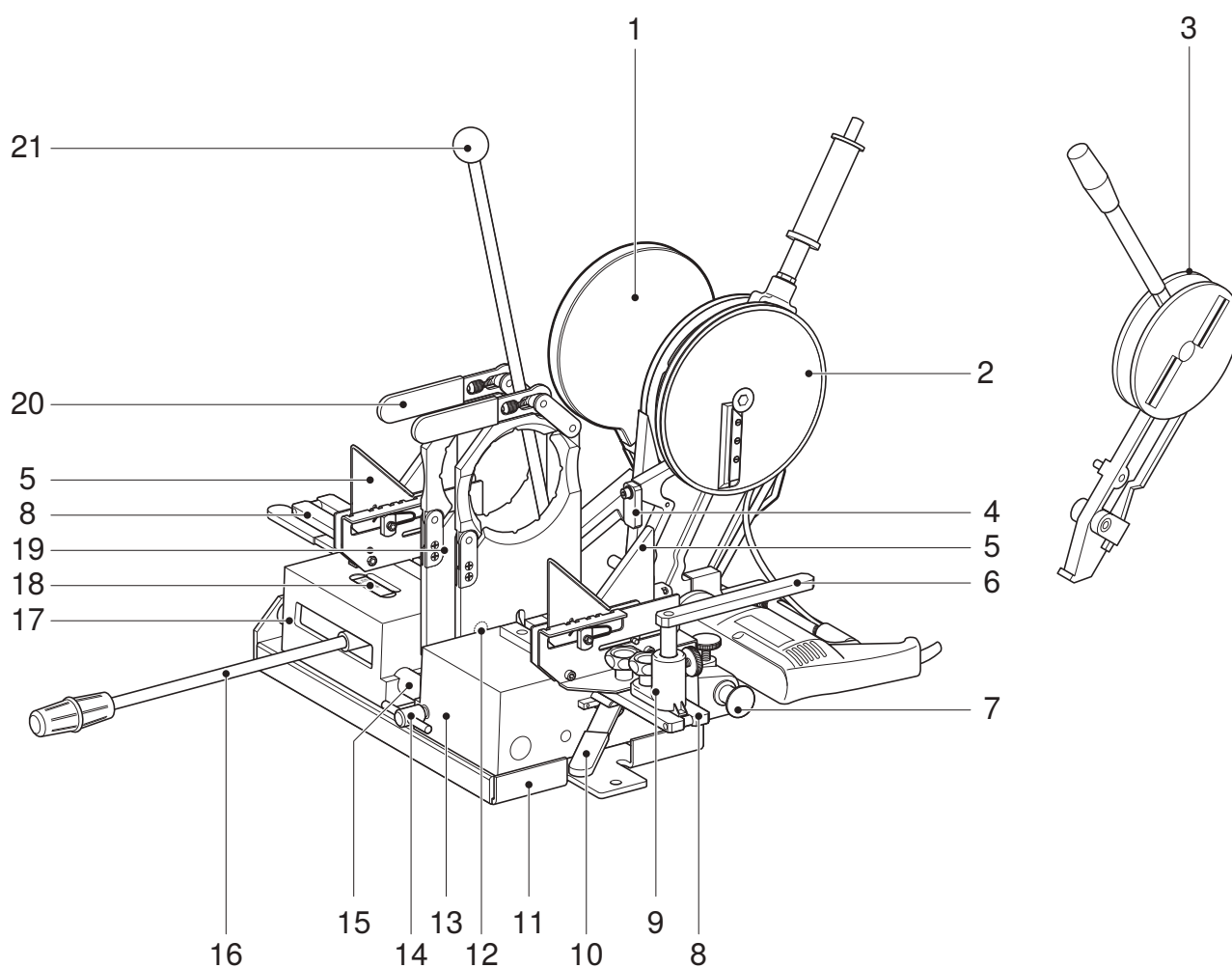
Popis výrobku

Uspořádání

Svářečka Geberit Media sestává z těchto součástí:

- základní prvek
- upínací a podpěrné přípravky
- svařovací zrcadlo
- elektrický nebo ruční hoblík
- transportní bedna

Výbava se může lišit podle rozsahu dodávky.



Poz. č.	Název
1	Svařovací zrcadlo KSS-160; pro trubky a tvarovky do ø 160 mm
2	Elektrický hoblík d40–160; pro trubky a tvarovky do ø 160 mm
3	Ruční hoblík; pro trubky a tvarovky do ø 160 mm
4	Doraz pro jednostranné planparalelní zpracování konců trubek
5	Nastavitelné podpěry d50–160
6	Otočná podpora
7	Vodicí tyč
8	Podpěrná kolejnice
9	Podstavec
10	Vystředovací páka
11	Rám stroje
12	Upínací šroub
13	Upínací blok
14	Aretovací úchytky
15	Kluzné vedení
16	Ovládací páka
17	Upínací sáně
18	Stupnice tlaku
19	Upínací desky
20	Vystředovací páka, nastavitelná
21	Rameno zrcadla

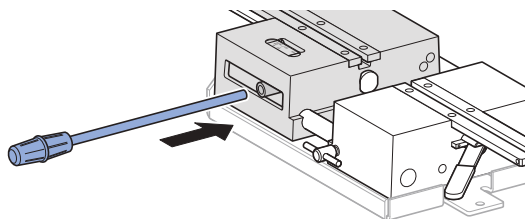
Ovládání

Seřízení svářečky

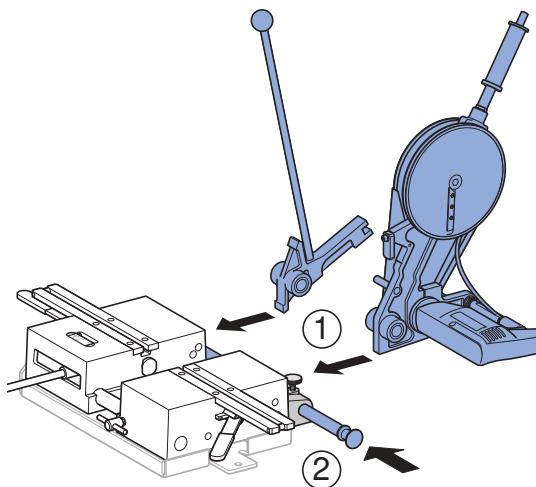
Předpoklad

- Pro uvedení do provozu musí být k dispozici všechny potřebné díly příslušenství a přídatné přístroje jako upínací desky, podpěry, hoblíky, svařovací zrcadla atd.

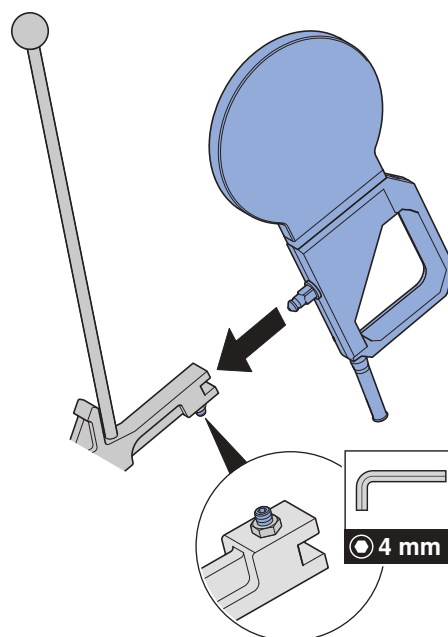
- 1** Ovládací páku zasuněte do upínacích sání.



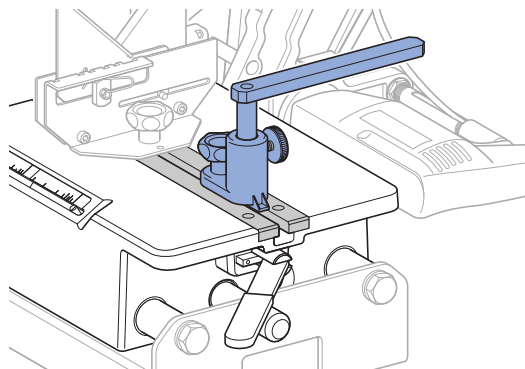
- 2** Ruční hoblík nebo elektrický hoblík a rameno zrcadla umístěte mezi upínací sání a upínací blok. Vodicí tyč prostrčte hoblíkem a ramenem zrcadla a zajistěte ji.



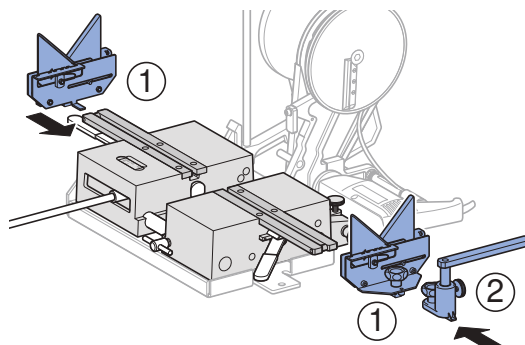
- 3** Namontujte svařovací zrcadlo na rameno zrcadla.



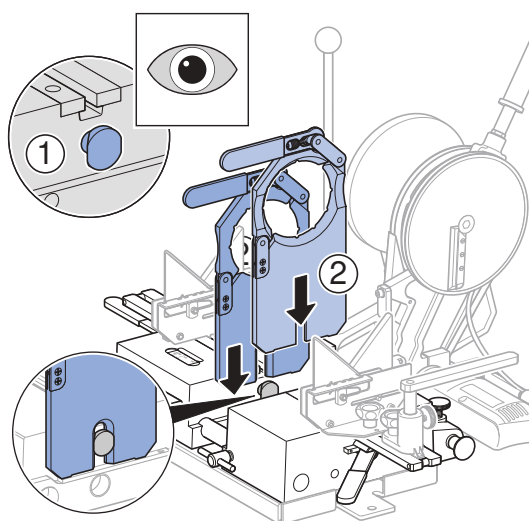
- i** Otočná podpora s podstavcem slouží jako podpěra pro kolena a odbočky.



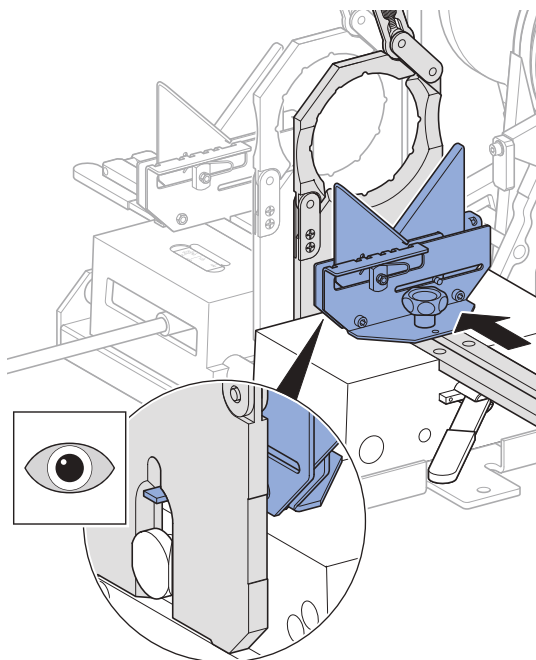
- 4** Nastavitelné podpěry s čepy nastrčte na podpěrnou kolejnici a zajistěte je. V případě potřeby nastrčte a zajistěte na podpěrnou kolejnici také otočnou podporu.



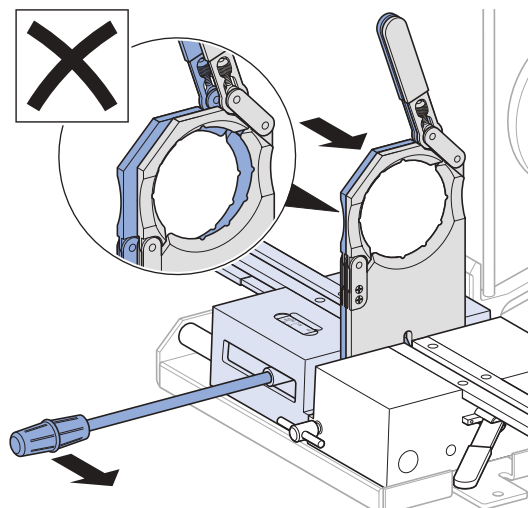
- 5** Upínací desky nastrčte na vyčnívající hlavy rybinového čepu upínacích šroubů.



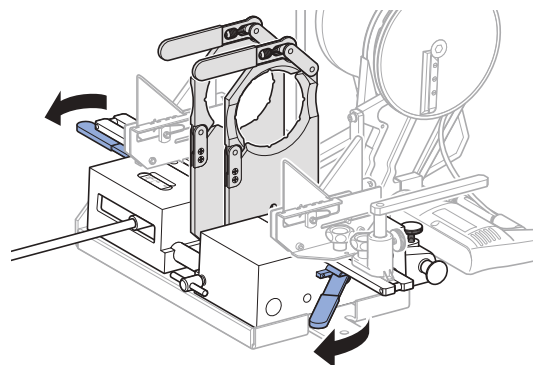
- 6** Uspořádejte pravou upínací desku.



- 7** Zkontrolujte uspořádání upínacích desek.

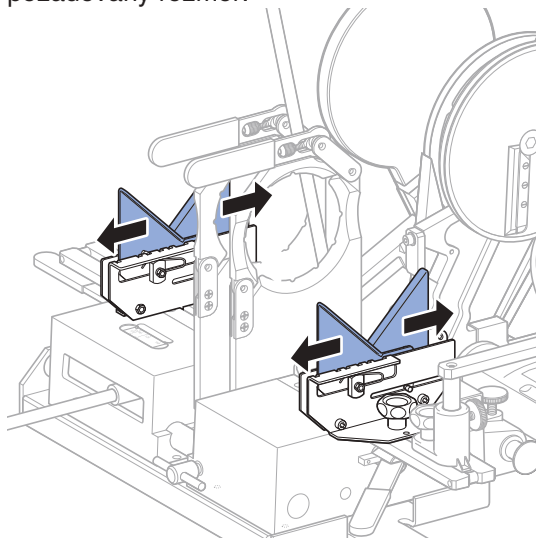


- 8** Upínací desky upněte vystřed'ovací pákami.

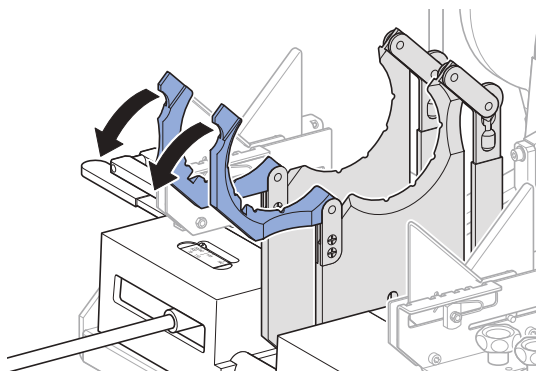


Upnutí trubek nebo tvarovek

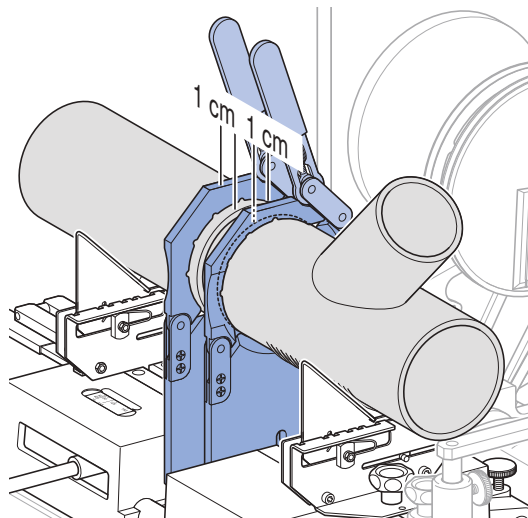
- 1** Nastavitelné podpěry nastavte na požadovaný rozměr.



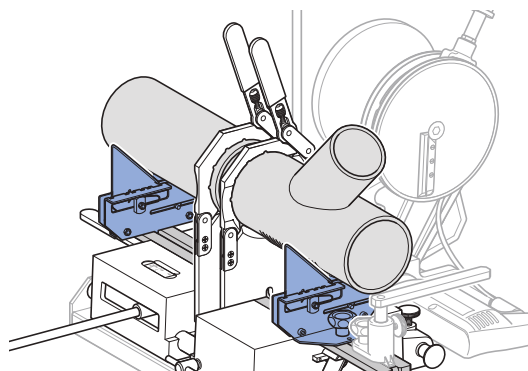
- 2** Rukojeť upínacích desek odklopte a vložte svařované díly.



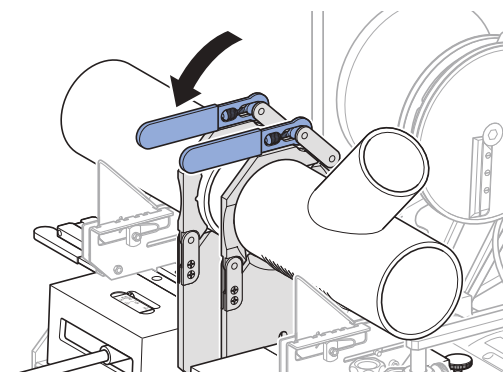
- i** Trubky nebo tvarovky musí být vloženy tak, aby konce, které mají být svařeny, byly ve vzdálenosti 1 cm od upínacích desek.



- i** Nastavitelné podpěry musí být co nejdále od upínacích desek. Odbočky a kolena musí naléhat rovnou částí na nastavitelné podpěry.



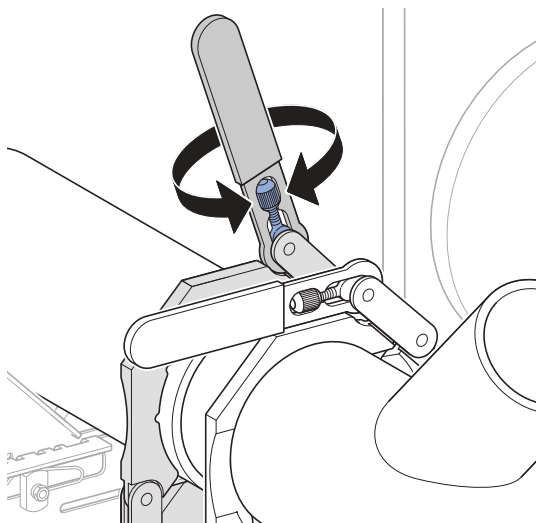
- 3** Trubky či tvarovky pevně upněte nastavitelnými vystředovacími pákami.



- i** V případě, že svařované díly axiálně nezapadají do sebe, povolte pravou vystředovací páku a upínací desku posuňte do strany.

- 4** Ovládací páku zatlačte doprava, aby se svařované díly stlačily dohromady, zkontrolujte upnutí svařovaných dílů.

- 5** Při nedostatečném upnutí dotáhněte nastavitelnou vystředovací pákou.



Planparalelní zpracování konců trubek nebo tvarovek



VÝSTRAHA

Ohrožení života zásahem elektrického proudu

- Zamezte kontaktu mezi síťovým kabelem a částmi stroje.
- Elektrické přístroje spusťte teprve tehdy, pokud jsou namontované na svářečce a jsou-li upnuté čisté a suché trubky a tvarovky Geberit PE nebo Geberit Silent-db20.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí pohmoždění

- Ruce držte pryč od otevřeně vedeného klínového řemenu.



VAROVÁNÍ

Řezná zranění způsobená nožem do hoblíku

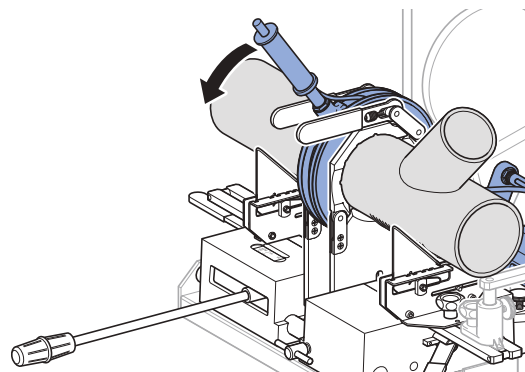
- Ruce držte pryč od rotujícího kotouče hoblíku.
- Elektrický hoblík zapínejte a vypínejte pouze v pracovní pozici a s upnutou opracovávanou částí.

1

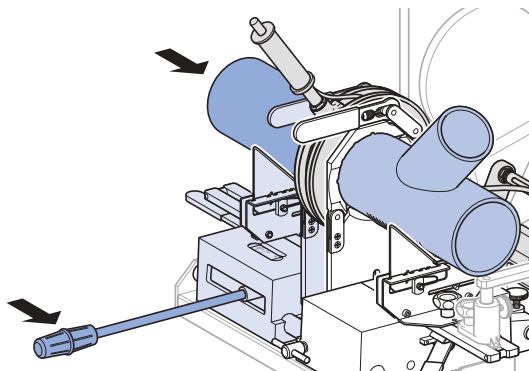
Zapojte síťovou vidlici elektrického hoblíku do elektrické sítě.

2

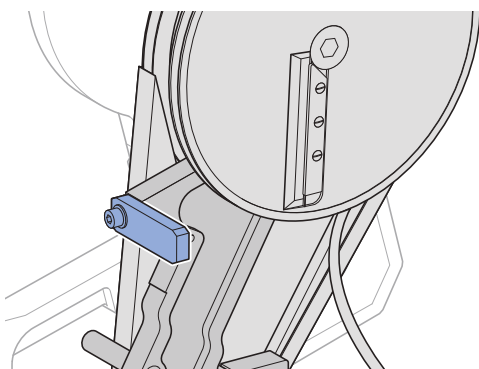
Vykloňte elektrický či ruční hoblík mezi svařované díly.



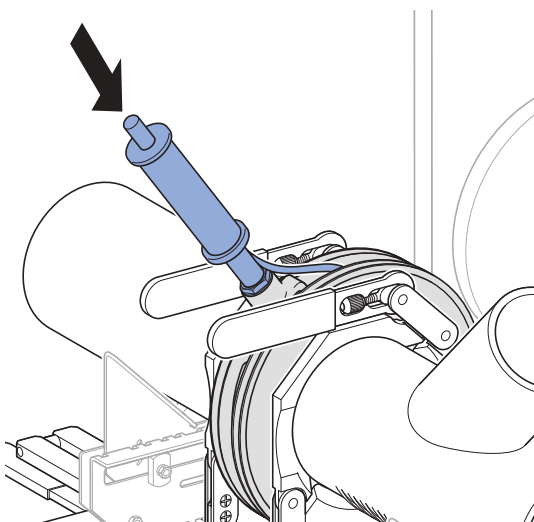
- 3** Ovládací páku stlačte doprava, abyste lehce přitlačili svařované díly oboustranně na kotouč hoblíku.



- i** Při jednostranném planparalelním zpracování konců trubek musí být doraz vykývnut, aby se dosáhlo odstupu mezi hoblíkem a neosazenou upínací deskou. Upínací deska a hoblík se tak nemohou dotýkat.



- 4** Elektrický hoblík zapněte stisknutím startovacího tlačítka na ručním ovládacím kolečku a tlačítko držte stisknuté.



- 5** Planparalelní zpracování ukončíte uvolněním startovacího tlačítka.

- 6** Vykloňte hoblík.

- 7** Zkontrolujte lícování planparalelně zpracovaných ploch řezu přiblížením svařovaných dílů.

Svařování trubek nebo tvarovek



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění popálením

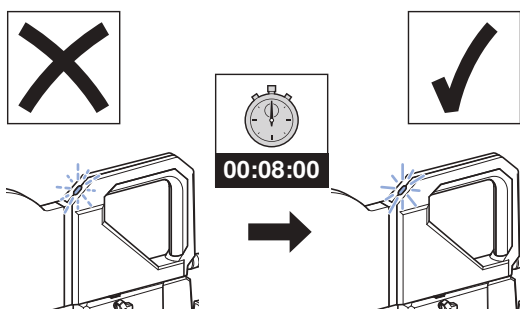
- Nedotýkejte se svařovacího zrcadla v provozu nebo ve fázi chladnutí.

1

Zapojte síťovou vidlici svařovacího zrcadla do elektrické sítě.

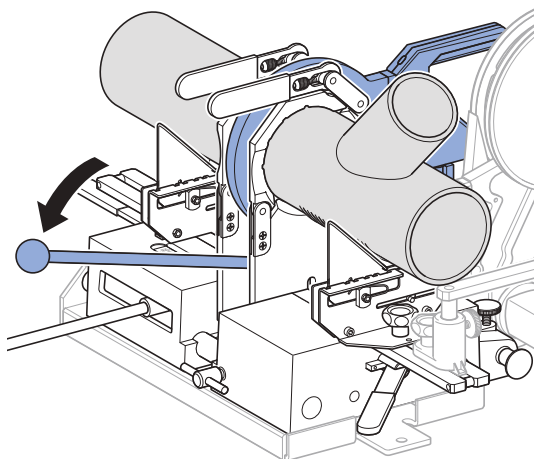
2

Vyčkejte dosažení potřebné svařovací teploty.



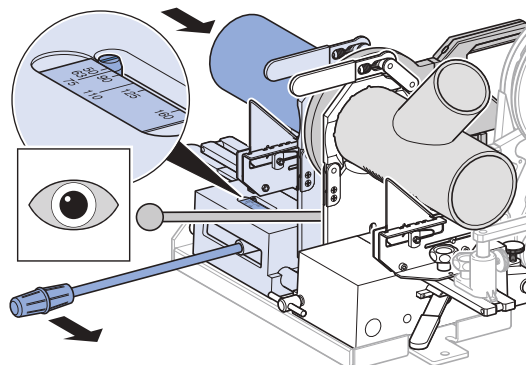
3

Rameno zrcadla s namontovaným svařovacím zrcadlem vykloňte mezi svařované díly.



4

Ovládací páku stlačte doprava, abyste svařované díly lehce přitlačili oboustranně na svařovací zrcadlo:



✓ Plochy řezu se natavují.

5

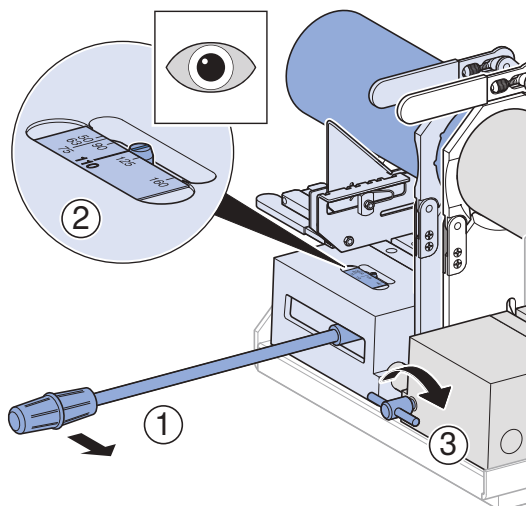
Během doby zahřívání pozorně sledujte proces tavení. Jakmile je svařovací lem o polovinu menší než tloušťka stěny svařovacích dílů, vykloňte svařovací zrcadlo. Směrné hodnoty pro dobu zahřívání naleznete v tabulce na konci této kapitoly.



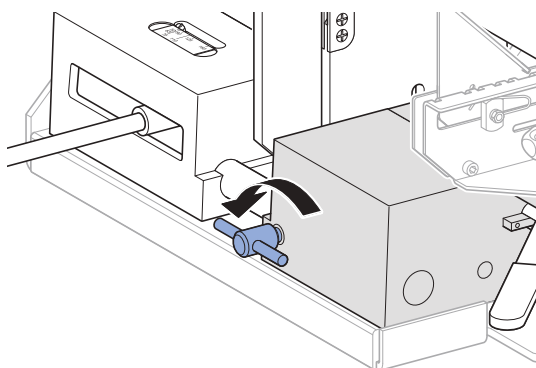
Ke svařování pomocí zrcadla musí být vyvinut určitý tlak. Potřebného svařovacího tlaku je dosaženo tehdy, když na stupnici tlaku lze přečíst odpovídající průměr trubky.

6

Pro tvorbu tlaku tavené svařované díly ovládací pákou opatrně stlačujte dohromady, až je dosažen tlak podle stupnice tlaku. Tlak udržte přitážením aretovací úchytky až do ukončení doby svařování a vychladnutí svařovaného spoje.



- 7** Po vychladnutí svařovaného spoje uvolněte aretovací úchytku.



- 8** Uvolněte vystředovací páku, vyklopte upínací desky a vyjměte svařené trubky či tvarovky.

Směrné hodnoty pro svařování trubek Geberit Silent-db20 a Geberit PE pomocí zrcadla

d [mm]	Svařovací přísada na svařovaný spoj [cm]		Doba zahřívání ¹⁾ [s]		Doba pro vytvoření tlaku [s]	Doba svařování [min]
	Silent-db20	PE	Silent-db20	PE	Silent-db20 / PE	
40	—	0,3	—	40	4	3
50	—	0,3	—	40	4	3
56	0,3	0,3	45	40	4	3
63	0,3	0,3	45	40	4	3
75	0,4	0,3	50	40	4	4
90	0,5	0,4	70	50	5	5
110	0,6	0,5	85	60	5	5
125	—	0,5	—	70	5	5
135	0,6	—	90	—	5	5
160	0,8	0,7	110	90	5	5

— Není k dispozici

¹⁾ V případě svařování Geberit PE spolu s Geberit Silent-db20, platí doba zahřívání Geberit Silent-db20.

Pravidla údržby

Svářečky, u kterých se nebude provádět odborná údržba, mohou způsobit vážné nehody. Důsledně dodržujte a provádějte níže uvedené intervaly údržby a údržbářské práce.

Interval	Údržbářská práce
Pravidelně (před použitím, na začátku pracovního dne)	• Přezkoušejte, zda svářečka a příslušné přídatné přístroje nevykazují nedostatky a poškození ovlivňující bezpečnost. Poškozenou svářečku nebo přídatné přístroje neuvádějte do provozu. • Zkontrolujte vizuálně síťový kabel přídatných přístrojů, zda nevykazují vnější nedostatky a poškození ovlivňující bezpečnost. Poškozené síťové kabely nechte vyměnit odborníkem s elektrotechnickou kvalifikací nebo je předejte k opravě autorizovanému servisu. • Znečištěnou svářečku čistěte vlhkým hadříkem.

Čištění a mazání svářečky



VÝSTRAHA

Ohrožení života zásahem elektrického proudu

Neodborné čištění může způsobit vážná zranění nebo usmrcení.

- Před čištěním přerušete napájení elektrickým proudem.
- Před opětovným spuštěním napájení elektrickým proudem musí být všechny povrchy dokonale suché.

UPOZORNĚNÍ

Škody na zařízení způsobené vlhkostí a mokrem

- Svářečku a jejich přídatné přístroje nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin.

1

Nečistoty vyfoukejte nebo odstraňte štětečkem.



VAROVÁNÍ

Zdraví škodlivé obsahové látky

- Dodržujte bezpečnostní pokyny k použitému mazacímu prostředku.

2

Svářečku a její pohyblivé součásti namažte mazacím prostředkem BRUNOX® Turbo-Spray® nebo ekvivalentním mazacím prostředkem.

3

Přebytečný mazací prostředek otřete.

Likvidace

Likvidace svářeček

Svářečky Geberit jsou z vysoce kvalitní oceli. Proto vyřazené svářečky nepatří do zbytkového odpadu. Musí se odevzdat k řádné likvidaci přímo společnosti Geberit nebo místnímu sběrnému místu pro likvidaci spotřebičů/kovu.

Kontakt

Geberit International AG

Schachenstrasse 77, CH-8645 Jona

documentation@geberit.com

www.geberit.com

Zmocněnec pro otázky dokumentace

Jörg Schneider, Product Compliance, Geberit International AG, CH-8645 Jona, Švýcarsko